

# 滑雪會刊

(13)

中華民國六十四年六月廿五日

中華民國滑雪協會

臺灣省體育會滑雪協會

發行人：沈 家 銘

總編輯：陳 志 慈

會址：臺北市龍江街50號A

電話：七一一四一五〇  
(本刊在申請登記中)

## 會內

## 刊物

費力負責編輯下，五期會刊如期出版，而且內容充實豐富，這是最值得欣慰之事。

今年年初活動開始前，本會事先將籌備工作

完成，幹部工作亦分配妥當，然因幹部實際調配困難，加上活動開始一直沒有下雪，山上幹部天

天帶隊爬山，工作乏味，加上體力消耗很大，情

緒顯得低落，當時我在臺北會裡心中非常擔心山

上幹部是否會有差錯，於是百忙中仍抱病前往埔

里與連絡中心協調、慰問、好在後來山上雪也開

始下了，幹部門能够如願的在雪上飛馳執教，隊

員也有雪滑，問題也減少了，春節利用公司休假

隨隊上山，看到山上情況有意料之外改變，一切

營務有條不紊，流露在幹部、隊員臉上，那種滿

足和喜悅以及各個精神飽滿，當時我相信每位幹

部和我有相同之感受——以身為本會幹部為榮，而

驕傲。

本會成立至今已有十三年歷史，十三年來合

歡山上在斷斷續續，時有時無的雪季中渡過，但

本會之每年滑雪訓練營、滑雪會務，却在沈理事

長領導下，從來沒有停止也沒有中斷過，曾有人

吳紹道、林青嶽、盧正先、黃文奎、林青養等致

協力合作下，將大膽嘗試之大梯隊圓滿達成，加

上一年來本會會刊在陳志慈先生不辭辛勞、費時

回憶民國五十三年國內首辦滑雪訓練營，隊員借

宿寒訓中心，一切裝備、器材十分簡陋，又顧今

天合歡山松雪樓屹立雄姿，纜車之運輸，乃至滑

雪訓練中心落成，滑雪場擴建，引進國外技術、

進口最新器材、儲備選手訓練，派績優幹部出國

受訓，參加多次國際滑雪錦標賽，冬季世運會：

：這一切一切已注定本會將來，美好前途。

當然，一個團體要辦得好，除經費需充裕外

，其他條件必須具備，目前本會仍有很多極須改

進地方，限於訓練環境影響，加上交通、器材、

設備缺乏，因此本會滑雪活動尚不能普遍化，今

天本會能够在短短十三年中，由無中生有，由摸

索時期到聘馳階段，這曾是付出相當血汗之代價

，這是曾經參與此項只有義務沒有權利、只問耕

耘不問收穫者每一個人之功勞，今天我們呼籲愛

好此項運動之會員，加入本會實際工作陣容，或

許這個純樸的會，不能予諸位些實際報酬，但您

將會以加入本會而增光彩，這是我們可以向您提

出保證的。

最後，順便在此向今年山上表現績優之幹部

吳紹道、林青嶽、盧正先、黃文奎、林青養等致

謝，同時感謝郭俊平數月來熱心協助會務工作。

# 雪動連淺說(四)



陳雲銘

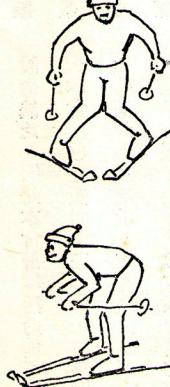
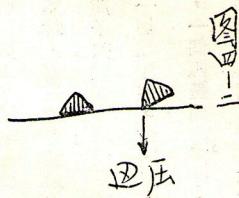
葉永興

## (五)全制動滑降 (Snowplow):

Plow 的意思乃是，將田上的土壤「犁平」之意，而在滑雪中，將雪的表面「犁平」的樣子而滑降就叫做全制動。全制動滑降是將雪板的尾端打開成 V 字形而滑下，其滑降的速度因比兩雪板平行的直滑降緩慢，故也可說是初步控制速度的練習。

### 【要領】

- ①兩雪板的前端不動，尾端打開成 V 字形。
- ②兩膝蓋向前彎曲（即兩膝蓋頭向正前方跪下的姿勢）。
- ③兩腳平均的踏於雪板上。
- ④上身保持不動（腰以上）。（見圖三一—）



圖三一—全制動滑降練習

圖三一—全制動轉彎

- 【練習】
- ①由短距離的滑降，漸漸的長距離滑降。
  - ②有節奏的上 (UP) 下 (down) 動作。

### 【要領】

- ①以全制動滑降的姿勢開始。（以下右轉彎如例）

(六)全制動轉彎 (Snowplow Turn):

全制動轉彎是以全制動之姿勢，並調節重心，連續交互使用單方雪板的角緣，讓雪板左右轉彎謂之。是最初的滑雪回轉技術。

### ④ 角緣之練習。

①兩膝應自然，勿太開或靠攏在一起。（見圖三一—）

### 圖三一—

②上身勿太前傾，使腰往後，而失去重心。（見圖三一—）

### ③ 角緣之練習。

④ 角緣之練習。

(2) 將全身重心上移(Up)。

(3) 重心落於左脚(down)，左膝彎曲，稍微豎起左角緣(見圖四一)

(4) 如欲在左轉則(3)的動作相反。

#### 【注意】

(1) 雪板前端勿太開。

(2) 谷腳壓邊，山腳不加力。(見圖四一)

(3) 上身保持向着雪板前進的方向。

(4) 重心，角緣自然的變換，勿用腰或肩去扭轉。

#### 【練習】

(1) 重心左右移轉要韻律化。

(2) 強角緣的練習。

(3) 直滑降—全制動滑降—全制動轉彎。

#### 【(七) 斜滑降 (Traverse Downhill)..】

在斜面上，做斜向的橫切滑降，謂之斜滑降。斜滑降是回轉技術的基礎。其適用於直滑降危險的地方，安全下降的技術，或在廣大的斜面，保持適當的速度。

#### 【要領】

(1) 兩雪板平行分開約一〇公分。

(2) 山側雪板前端比谷側雪板稍前一〇公分。

(3) 膝蓋向着雪板前端的方向彎曲，並保持肩、腰、膝、鞋、雪板前端的平行。(見圖五—一)

(4) 體重平均落於兩雪板上。(平均加力)

(5) 兩膝彎曲的角度要相同。

(6) 兩雪板均豎起山側的角緣。(見圖五—二)

#### 【注意】

(1) 初練習時，儘量避開冰面，應找鬆一點的雪面練習。

(2) 保持適度的外向姿勢，腰不動。

(3) 上體勿內傾或後傾。

(4) 兩膝勿拼攏在一起。

#### 【練習】

(1) 開腳滑降練習。

(2) 單腳滑降練習。

(3) 急斜面滑降練習。

#### 【(八) 橫滑.. (Side Slide)

雪板橫的向谷方滑下去，謂之橫滑。此技術最重要關鍵在於重心與角緣之調節、應用。其可

以決定回轉方向，調節速度，是回轉的要素。

#### 【要領】

(1) 開始的姿勢和斜滑降一樣。

(2) 上身向着谷方，兩雪板同時壓上山側角緣。

(3) 腰、膝、鞋、雪板前端的平行。

(4) 體重平均落於兩雪板上。

#### 【(九) 斜滑降 (Traverse Downhill)

在斜面上，做斜向的橫切滑降，謂之斜滑降。

斜滑降是回轉技術的基礎。其適用於直滑降危

險的地方，安全下降的技術，或在廣大的斜面，

保持適當的速度。

#### 【要領】

(1) 兩雪板平行分開約一〇公分。

(2) 山側雪板前端比谷側雪板稍前一〇公分。

(3) 膝蓋向着雪板前端的方向彎曲，並保持肩、腰、膝、鞋、雪板前端的平行。(見圖五—一)

(4) 體重平均落於兩雪板上。(平均加力)

(5) 兩膝彎曲的角度要相同。

(6) 兩雪板均豎起山側的角緣。(見圖五—二)

(3) 放鬆角緣，讓雪板橫向的自由落下。

(4) 再壓邊。(見圖六)

(1) 當雪板橫的開始滑動時，上身要立刻跟上

(2) 在較硬的雪面上練習，效果較好。

(3) 初學者，可以將兩雪杖置於身後，推動橫

滑。

(4) 角緣勿太過份放鬆，否則谷角易卡着雪面而轉倒。

#### 【練習】

(1) 「」字姿勢之保持。

(2) 上身勿搖動。

(3) 兩雪板距離勿太開。

(4) 速度之控制。

(5) 單足橫滑練習。

(6) 直滑降—全制動轉—斜滑降—橫滑。

赴

歐

賽

報

告

沈立謙

前 言

政府正大力提倡全民體育，因此大家對於球類、游泳、田徑等運動，或多或少都有初步的認識，我先要為大家介紹的是較為冷門且新奇的兩種冬季綜合性運動——越野射擊與現代五項運動。

越野射擊又稱冬季兩項運動，因為它包括了越野滑雪與射擊兩種，它是由以前軍隊狙擊兵演變而來的，其目的是在最接近敵方的距離，將其主將射死，然後跑回自己的陣地，故參加此項訓練的人，不但要射擊準確，且要在雪地上跑得快才行，否則一槍把敵人射倒，自己也被敵兵追到補上一槍就划不來了，由於最近戰爭少，加上殺傷力更強大的武器不斷發明，故越野射擊漸漸變成了一種運動，目前已正式列為冬季奧林匹克運動會的比賽項目；現代五項運動包括了中距離長跑、游泳、騎馬、西洋劍、手槍射擊等五種，它是由軍隊中傳令兵演變而來的，因為傳令兵為了傳達命令，不但要跑得快，還要能突破任何障礙，並隨時準備與敵軍的近身搏鬥，由於這些運動是由狙擊兵、傳令兵演變的，故各國都是由軍中或警察機關統一管理與訓練，統稱為現代五項運動協會；我國是由海軍陸戰隊負責此種運動之推展，理事長是陸戰隊司令何恩廷中將，總幹事羅張少將，負責訓練的則是副總幹事馬履綏上校與宋立上校，去年我們兩名選手即是由陸戰隊選派出來，參加一九七五年世界杯越野射擊錦標賽與冬季奧林匹克運動會會前賽的。

準備出發

現代五項協會派翁明義與我參加去年十一月廿一日至廿八日在瑞典舉

辦的越野射擊教練講習會，由於時間緊迫，翁明義和我在十月底就赴臺北忙著到處辦手續，一直忙到十一月十六日才拿到護照，緊接著辦瑞典簽證與訂機票，終於在廿七日前完全就緒，雖然我們都有兩次出國受訓與比賽的經驗了，對於這次出國參加講習與比賽仍感到非常的興奮，只是不像第一次出國那麼緊張，僅僅花了一上午時間整理行裝，簡單的裝了幾件禦寒衣服、行李箱的大部份空間都被生力麵與要送外國友人的禮物裝滿，廿七日下午一點離開家，在機場與翁明義君會合，這時滑雪協會王總幹事正宗，陳副總幹事雲銘及黃柳宗、謝偉成、蔡坤修、厲智等諸幹部都到機場送行，再加上送行的親友，場面倒也相當熱鬧，預定下午二點四十分開的班機延後一小時起飛，華航似乎有意讓我們多敍敍，聽到這個好消息，一起湧入機場圓山飯店喝咖啡，平時大家都忙自己的事，這次送行反而成了我們的聚會。三點四十分飛機起飛，抵達香港機場後在過境休息室等飛機，由於行李過重，我們的手提包也就像沙丁魚罐頭般擠得圓圓鼓鼓的，此時最怕的就是上下飛機的隨身行李檢查，一拉開手提包，所有的東西都滿了出來，待檢查完，又要費盡力氣才能把行李歸復原狀。

旅 途

下午九時抵達曼谷，泰國過境只要不超過一週是不需要簽證的，但機場警察仍要我們付十美元買張臨時過境證，我們在機場請泰國國際航空公司交涉，坐上杜西塔尼飯店的車子，這是曼谷最豪華的一家飯店，高廿四層嶄新的三角形大建築物，幸好是航空公司免費招待，否則睡在裡面，晚上都會做噩夢。

次晨起床，天氣奇熱，翻著曼谷市區地圖找到我國駐泰大使館，離我

們旅館只有數條街遠，立即決定步行前往，順著路標走，結果地圖印錯了。在途中經過奧地利使館，我們此次主要目的之一就是赴奧地利受訓與參加奧運會前賽，使館人員聽我們說明來意後，卅分鐘不到即把爲期三個月的多次入境簽證簽發給我們，這次簽證是我們所有簽證最快的一次；出了

奧地利大使館，因時間不多，坐車到了駐泰大使館，拜會了武官及趙副武官並拍照留念；曼谷有東方威尼斯之稱，有數條大河流過市區，雖河水混濁都是黃色的泥水，仍有許多觀光客願坐票價奇貴、毫無情調的馬達快艇遊河，我倆即做了一次冤大頭，晚八時半再度上機，直飛斯德哥爾摩，上機後先送上一客袖珍牛排加上一小杯咖啡，甜點心算是我們的晚餐，乘坐長程飛機最怕的就是餐點次數太多，當抵達目的地時，一點胃口都沒有了。在飛行途中經孟買、維也納、蘇黎士，在蘇黎士換上瑞士航空公司九十二座位的DC九型飛機，由機尾入艙，飛機小加上乘客少，乘坐其中頗像私人專機，不知是飛機性能特別好或是飛行員賣弄技術，從起跑到穿入雲層，彷彿戰鬥機般只花了五十五秒，經過哥本哈根抵達瑞典斯德哥爾摩市。

三歲，前不久老王駕崩才繼承王位，非常喜歡運動，正外出渡假。回到海軍賓館無事可做，便再到街上逛、看櫻窗，不知不覺中見到去年住過兩晚的希爾頓大酒店，忍不住又進去玩吃角子老虎了。

## 第二站

拜會過瑞典現代五項主席多佛將軍後，搭機繼續我們的行程，經法蘭克福抵維也納，首先拜訪中國文化研究所的姜靖秘書，再一同拜會國際

現代五項協會前副主席奧地利籍的佛萊德博士，請他安排我們的教練及奧地利的訓練事宜，順道赴法國大使館辦簽證，該使館真够氣派，使館很大，辦事人員則很少顯得空蕩蕩的沒有生氣，我們此行運氣不錯，法使館剛收到國內新公文規定，凡是持中華民國（臺灣）護照的人申請法國簽證，只在法國停留時間不超過一個月，可立刻發簽證，只是手續仍太繁，我們各填了六份申請單，繳七張相片，六小時後就拿到了法國簽證，當晚迫不及待的搭夜快車赴奧國西部的茵城準備受訓，十二月三日凌晨六時抵茵城，這走我們曾來過的地方，也是今年冬季奧林匹克運動會的比賽，地下火車後改搭計程車直達陳蓮珠、陳黎靜、陳樹玉三位小姐住的公寓，我們提著大包小包的行李，剛進大門正好她們要上班，提起這三位小姐對滑雪協會貢獻實在很大，幾乎國內所有派赴歐洲比賽及訓練的選手都會在她們家住過，她們在茵城已住了七年，都是護士，每當我們滑雪摔傷時，都由她們治療照顧，大家相處久了有如姊妹般的融洽，在陳家剛御下行李就赴奧地利滑雪協會拜會秘書長哥德教授，她爲我安排與奧國越野射擊隊一起受訓，接著赴義大利領事館辦簽證，添購裝備，並順道拜訪去年認識的外國朋友，傍晚在街上看到五輛救火車急駛而過，所有車輛皆靠邊讓路，因是單行道，救火車多繞了好幾條街才趕到附近失火的大廈，由此可推測奧國人是非常遵守交通規則的，當晚慕尼黑留學生萬先生赴茵城，正好聚在一起吃了頓豐富的中國菜，由於中央日報與聯合報在此都訂購得到，所以在奧、德的中國留學生對國內情況都非常清楚。

瑞典位於北半球，冬季晝短夜長，斯城早晨七時才見到曙光，中午多佛將軍請吃中飯，下午開車帶我們看高卅層的電話電視塔，在塔頂俯視斯城非常美，接著看越野射擊滑道及射擊場，最後參觀古戰船博物館，此船WASA號建於一六二五年歐洲卅年戰爭時，全長二三〇呎，高六十五呎，帆施高一百呎，可容納四三七人，全船置於一封閉館內，自動洒水機保持全船濕度，防止木材乾裂，於一九五六年發現，一九六一年打撈完畢，我們一起欣賞當年打撈經過的電影，等於現場上了堂歷史課，給了我們很深的印象：黃昏時經過皇宮，看見所有衛士皆著海軍制服，瑞典王只有廿

## 首 賽

十二月五日奧地利越野射擊隊教練謝維茲先生開車接我們到一百公里外的厚克鎮參加奧地利隊一起受訓一週，並參加八日此地一年一度的越野

賽，謝維茲教練也是我們此後一連串比賽的教練，現職警官，曾得到一九六七全奧國越野射擊冠軍，有時也下場參加比賽；我是由彎路滑雪改學越野滑雪的，穿上越野雪板還不到三天，故只跑了六公里就因腳扭傷而棄權，這是我唯一沒跑完全程的比賽，翁明義因去年已在歐洲受過兩個月的越野滑雪訓練，故輕鬆的跑完全程。關於越野滑雪與彎路滑雪是兩種完全不同類的滑雪，無論在體能上，技巧上以及使用的雪鞋雪板都有很大的差別，彎路滑雪須穿厚重的塑膠滑雪鞋，一双雪板有六公斤重，比賽都是由山頂穿旗門而下，合歡山滑雪訓練營就是教授此種彎路滑雪；越野滑雪則是穿輕巧的滑雪皮鞋，只有鞋尖凸出部份緊夾在二公斤重，寬僅五公分的狹長雪板上，比賽時順著主辦單位事先開好的滑雪道跑，遇上坡則爬山，遇下坡則滑降，跑起來相當費力，往往在零度的氣溫下跑得汗流浹背，故此種越野滑雪多不為一般渡假遊客所喜好，在厚克鎮受訓每天總要跑卅公里以上，雖然對十個月沒碰過雪的我們是累了一點，為了趕上進度只好咬牙苦撐下去。結訓後返茵城，謝維茲教練立刻要我們參加市郊的十公里越野賽，英國陸軍隊與我們分到同一組，賽完全程總覺得尚有餘力未用完，下午看成績，翁明義第四名，我第八名，都非常不滿意。

### 第三站

十二月十六日奧國越野射擊隊赴義大利參加比賽，我們則因義大利簽證尚未領到，不能一同前往，於是在奧國滑雪協會安排下，搭車赴離茵城四百公里的歐城寇克滑雪學校受訓，校長寇克先生曾得過中歐越野射擊冠軍，並得到希特勒親自贈送的一隻比賽鎗，我國最早派赴國外受訓的三位教練王正宗、夏抗生、江詞宗先生都曾在此受訓過；由於只有我們兩人訓練，教練規定好每天進度，我們照著課表不停的訓練，在滑雪學校受訓九天，跑遍了附近諸山，對各種地形大致上皆能適應了，而我們的體力，速度與耐力都較前進步很多。寇克校長看到我們用的雪板都有了裂痕，帶我們到雪板代理商處，希望能換兩雙新雪板給我們，最後我們終於以半價購得兩付雪板。耶誕夜也是在滑雪學校渡過的，晚上吃耶誕大餐，並隨著大家一起唱平安夜，飯後在大廳聊天，來此渡假的外國人對臺灣的進步情形，感到陌生且有興趣，使我們深深覺得國內對海外的宣傳工作實在有加強的必要。（未完待續）

## 本季活動預報

六月廿九日

筆架山攀岩（辦法附后）

七月十九、二十日及八月二、三日

吳鳳山城夏令營（分兩期實施，辦法請翻閱第八頁）

八月十六日至八月廿四日

合歡山夏令營（分七個梯隊實施，辦法請閱第九頁）

九月廿日至廿一日

中秋節月光晚會（報名辦法，請予八月底與本會洽詢）。

## 六月份活動

一、目的地：「筆架山」

二、日期：本（六）月廿九日

三、集合時間：是日上午八時廿分準時出發，逾時不候。

四、集合地點：臺北市北門公園內。（臺北郵局斜對面，會旗為識）

五、集合方式：由參加人員自行前往集合地點，本會派幹部引導

六、活動內容：登山、爬岩、攀藤、摸彩。

七、進行路線：臺北—深坑—筆架山—指南宮—臺北。

八、附註：(1)請着登山裝備，並備雨具。

(2)午餐及茶水自備。

(3)歡迎攜友參加。

(4)車費自理。

# 故纜車司機秦達龍先生遺屬教育費捐款

## 徵信錄

### 一、會員捐款芳名（按捐款次序）

陳輝燦	現金一〇〇元	陳楷	現金一〇〇元
詹精修	現金一〇〇元	何榮吉	現金一〇〇元
江詞宗	現金一〇〇元	周臺珠	現金一〇〇元
王邵永秋	現金一〇〇元	葉永興	現金一〇〇元
郭俊平	現金一〇〇元	李健雄	現金一〇〇元
張筱屏	現金三〇〇元	楊美玉	現金一〇〇元
陳梅芳	現金三〇〇元	陳蓓蒂	現金一〇〇元
盧純純	現金二五〇元	黃柳宗	現金一〇〇元
陳明珠	現金一〇〇元	陳小玲	現金一〇〇元
呂英鶯	現金一〇〇元	翁明義	現金一〇〇元
蔡進福	現金一〇〇元	林明達	現金一〇〇元
徐華文	現金一〇〇元	陳奇陽	現金一〇〇元
李妙玲	現金一〇〇元	陳志慈	現金一〇〇元
李妙慧	現金一〇〇元	林青嶽	合計新臺幣一萬二仟一佰二拾元
周文媛	現金一〇〇元	吳光隆	現金一〇〇元
蘇金蓮	現金一〇〇元	簡添松	現金一〇〇元
蘇英賢	郵政禮券一〇〇元	黃菊英	現金一〇〇元
江麗雲	現金二〇〇元	柯翠華	現金一〇〇元
洪淑美	現金一五〇元	林青養	現金一〇〇元
簡淑英	現金一五〇元	黃文奎	現金一〇〇元
簡淑蓉	現金一〇〇元	盧正先	現金一〇〇元
蘇乃靜	現金一〇〇元	梁仁貴	現金一〇〇元
劉玉堂	現金一〇〇元	蔡伯武	現金一〇〇元
詹雪蓉	現金一〇〇元	吳明德	現金一〇〇元
姜孝靖	美金支票四〇元	劉安中	現金一〇〇元
羅基雄	現金一〇〇元	陳雲銘	現金一〇〇元
折合新臺幣一、五二〇元		柯麗華	現金一〇〇元

### 二、幹部（事）捐款芳名：

姜孝靖

美金支票四〇元

折合新臺幣一、五二〇元

## 郵代

陳茂林、陳玉鳳、張茂松三位會友：

您們申請更換新證已寄上表格，請填妥後擲回，

當迅速為您們辦妥。本會幹部均係義務性質，未能由專人處理各項事務，不盡理想或服務不週之處，敬請諒查。

呂國珍會友：

有空希與本會時相聯繫。

謝謝您願提供服務時間，本會會刊每年三、六、九、十二月十五日各出一期，自整理稿件、校對、包裝、寫地址等均亟待幫忙，萬分地歡迎您的協助。

中華民國滑雪協會  
臺灣省體育會滑雪協會 六十四年度暑期青年活動吳鳳山城

### 夏令營活動簡章

一、目的：為加強直屬滑雪俱樂部非會員暨會員聯誼，特舉辦暑期康樂性戶外活動。

二、日期：  
第一期七月十九日至二十日（星期六、日）。  
第二期八月二日至三日（星期六、日）。

三、地點：吳鳳觀光山城（臺北縣新店鎮）

四、費用：一八〇元。（含四餐一宿一點心，全部活動費及獨木舟等，但車費自理，非會員另繳報名費十元。）

五、名額：每期七十二名（額滿恕不增收）。

六、報名日期：七月七日至十二日止。（上午九時至十二時，下午二時至五時）。

七、報名地點：本協會（臺北市龍江街五〇號A，電話七一四一五〇）。

八、報名手續：攜帶會員證、身份證、填寫報名表、繳納費用。

九、活動內容：佈營、溪畔垂釣、炊事、營火會、土風舞聯誼會、黎明追蹤、水上泛舟、星夜漫談……。

十、報到時間：是日（第一期七月十九日）下午一時至二時。

十一、報到地點：吳鳳營地（臺北公路西站乘烏來線班車至下龜山橋站下車，票價八元，車行約四十分鐘，向前步行一百公尺即達）。

十二、個人應攜帶物品：會員證、參加證、身份證、盥洗用具、禦寒衣物及手電筒等。

十三、個人自由攜帶物品：照相機、康樂器材、游泳衣及釣具等。

十四、附註：(1)所繳費用無論任何公私理由，均不予退還，保留或轉讓。  
(2)未報名參加者，請勿前往。

(3)風雨無阻。

十五、營地簡介：  
(4)參加之營友務必遵從本會派駐之工作幹部人員之輔導及指示。

吳鳳觀光山城乃為紀念先賢吳鳳殺身成仁之不朽精神，由樂山育樂事業公司闢建，該址臨公路，依青山面綠水，營地居高臨下，美景盡收眼底，每至黃昏時刻大地朦朧一片，餘輝碧波互映，如詩如畫，不愧稱為世外桃源。  
營區內建有台灣原始山胞各部落傳統之房舍，並陳列山胞文化演變史蹟及器具用品等，營內設有康樂廳、販賣部、觀魚池、釣魚池及山地歌舞場，若置身其境，懷古之情油然而生。  
本會主辦之該營地活動，住宿均為古代山胞之傳統房舍，每間除起居空間外，寢室可容納十至廿人，鋪位分別為木造、竹編、草織及石砌所成，並供借用各族山胞遺留之服飾，以體驗未開化民族之原始生活。



**中華民國滑雪協會六十四年暑期青年活動合歡山夏令營活動簡單**

一、目的：為倡導全民滑雪運動，儲備滑雪人材，使能適用高山氣候及寒地生活，以利於冬季雪地訓練之實施。

二、日期：六十四年八月十六日起至八月廿四日止（共分七梯次）。

三、地點：合歡山滑雪訓練中心。  
四、參加資格：凡身心健康，年滿十五足歲以上，在學學生或具有正當職業之社會男女人士，均可報名參加。

五、費用：會員貳佰伍拾元，非會員貳佰捌拾元正。

六、名額：一六一名（每梯隊男十三名，女十名，共分七梯隊實施）。

七、報名日期：七月廿一日起至七月廿六日止（上午九時至十二時，下午二時至五時。）

八、報名地點：本協會（臺北市龍江街五〇號A，電話七一一四五〇〇）。

九、報名手續：攜帶會員證、身份證、家長圖章、填寫報名表，附半身照片一張，繳納費用。

十、報到時：是日（詳各梯隊活動日程表）下午二時至六時。

十一、報到地點：南投縣埔里鎮日月旅社（由臺中自行搭公路班車至埔里下車，正對面即達）。

十二、梯隊活動日程表：

隊別	日期 次	第一天（報到）	第二天（合歡山）	第三天（離營）
第一梯隊	八月十六日 (日)	八月十七日 (日)	八月十八日 (一)	八月十九日 (二)
第二梯隊	八月十八日 (一)	八月十九日 (二)	八月二十日 (三)	八月二十一日 (四)
第三梯隊	八月十九日 (二)	八月二十日 (三)	八月二十一日 (四)	八月二十二日 (五)
第四梯隊	八月二十日 (三)	八月二十一日 (四)	八月二十二日 (五)	八月二十三日 (六)
第五梯隊	八月二十一日 (四)	八月二十二日 (五)	八月二十三日 (六)	八月二十四日 (日)
第六梯隊	八月二十二日 (五)	八月二十三日 (六)		
第七梯隊	八月二十三日 (六)			

十三、個人應攜帶物品：參加證、會員證、身份證、盥洗用具、禦寒外套、毛衣、防寒帽、棉手套

十四、附註：(1)所繳費用無論任何公私理由，均不予以退還、保留或轉讓。  
(2)風雨無阻。  
(3)參加之營友第一天報到住宿由營本部駐埔里聯絡中心負責安排，但膳食自理。  
(4)活動期間報到與解散均為埔里聯絡中心。  
(5)參加之營友不得私自邀約他人隨隊前往。  
(6)行李背囊切忌過重。  
(7)參加之營友務必遵從本部派駐工作幹部人員之輔導與指示。

途歸·



4.

饋午·



3.

## 信函三則

一、本會顧問姜孝靖先生，雖遠在歐洲，却無時不在注意本會會務發展，此信本為私函，但為讓大家瞭解：在運動已被牽入政治，處境日益困難的今天，我們在世界各地仍有奮勇直前的鬥士，因此本會在國際體壇上一直能矗立不搖！故冒然予以登出，尚祈 姜先生鑒諒。

二、幾乎每一個人下山之後，便有再度上山的激動，莊清霖會友的信裡便充滿這種情緒  
三、王二麻子給輔導員黃菊英的信附有照片，在此登出的是十隊第一小隊的合照，前排左一是黃輔導員，右二是莊清霖，您知道王二麻子是那一位嗎？

雲銘華棣如握·四月八日寄一航箋詠邀青及。旋兩日後又接獲「滑雪會刊」一份，日昨又接影印之FIS第三十屆大會議程等，均經閱悉，至為感謝。我華棣工作既負責又認真，甚為敬佩。「滑雪會刊」內容甚為精采：有報導、有小品、有運動理論、有圖片，文情並茂，旬為青年與運動員之良好讀物。料有會長沈公支助與我華棣大手筆之寫作，定能日新又新，可讚可頌。  
閱編後所載知我會纜車司機秦達龍先生因修纜車受傷不治而逝，遺孤待救，呼求滑雪會友樂捐。

生因公英年隕逝，精神感人，甚值得同情。我雖與其素昧平生，但就其精神憫其遺眷特附奉美金支票四十元一張，用我華棣大名抬頭，請收到後在臺北任何銀樓或銀行可兌出轉贈其眷屬。盞盞微款，聊表寸心。但此事務請華棣切勿在「會刊」內登載，蓋我國古道有『為善勿使人知』也。如必須登賬目，請用「無名氏捐」可也。華棣聰慧當可諒解。

卽頌 謹啟  
姜孝靖 啟  
四月十七日

指導員平安！

合歡山的色彩擠瘦了我也豐滿了我，人說『向上會寂寞，向下會有煩惱！』如果女人可代表花香的話，它是整個冬季的『完美』。雖然我在意識裏，要它不要吞噬我，但無可奈何的，它像三島由紀夫的切腹，在腸流滿地時仍在剖開僅餘殘紅血跡的空曠，在火燒金閣後的『完美的意識裏』成爲吸引再度上山的理由了。

當我回來暢談雪時，資深士官的北方佬竟說：『真辛苦，老遠跑到山上看雪，我老家的冬天，門推開，雪就進門來呢！』真

是氣人。  
莊清霖  
六四、二、一七夜

黃小姐：

您好：

非常謝謝您在合歡山上的愛護照顧，我想每一位曾在山上參加活動的同學都會有此同感。

謹奉上幾張拙照盼笑納。可惜因為天時地利的未盡理想，再加上技術不佳的先天不良，恐怕洗出來的相片是距您的理想太遠了，非常抱歉。

今日因家中另有需事，未克一同登山，希望您在山上會玩的很愉快。

很懷念簡老板那可愛的半吊子國語，尤更感激每一位在山上服務的老大哥老大姐的熱心。

祝福您

Bye 弟王二麻子草

三月廿九日



# 響山的歡合

(糖)

(聯)

(想)

藍風

二月二十二日，我們身上背着「橡皮糖」，踏上我們的旅程

?呢級一那是您！友朋

此次「滑雪訓練營」概可分為四級：  
1. 幸運的滑雪隊——十至十五隊。「恭禧  
你！真不虛此行。」

2. 十全九美的踏雪隊——三、四、九隊。  
「不錯啦！比上不足，比下有餘。」

3. 聊以自慰的賞雪隊——二、五隊。「可  
智以啦！總算看到雪了。」

4. 可憐的想雪隊——一、六、七、八隊。  
「別難過！明年還有希望。」

山寨花絮

當走在像「花生糖」似得道路，舉頭凝望，只見參天古樹像  
「捌枝糖」，白雲像「棉花糖」，四周則被「麵包糖」包圍着，  
一條似「花生糖」蜿蜒的小徑，伸長至無止的境頭。

至目的地時，眼看滿地流着「蜜糖」，四處都是晶瑩的「薄  
荷糖」，風兒似「巧克力糖」，而人們的嘴裏，正品嚐着友誼所  
製造的「情人糖」，是那麼甜蜜，那麼芬芳，哇！這一切……。

我欲收下這五彩繽紛，大自然贈送予我的「禮盒」，但——

甜蜜與芬芳，是屬於年青人的……所以——

我攝取一絲「可口糖」，將餘留下的「薑汁糖」留予大家慢

慢地回味、品嚐。

最後，我鄭重的告訴大家、快樂是屬於我們的。

△二月二十一日晚，開座談會，自我介紹時，你聽聽：各位  
，我是×××醫院的護士，如要我服務的話，我一定竭誠的為各位  
打一針，送一瓶。哇！真是至高無上的服務。

△又一則：各位，我是天涯一枝草，現待字閨中，只等馬子  
來拔。怪怪！這傢伙真是幽默「到家」。

藍風

# 白一空一不一也一再

打從中學至今，不知參加過多少次的野營活動，從學校、朋

友同事，以至其他社團所舉辦的，只要時間允許皆欣然參加，然而每當活動結束，待人終曲散時心裏却無所適從，所感觸的片刻

的溫馨，如今已雲消霧散，所得到的却是一片空白，似乎人生的美景彷彿曇花的綺現……。然而在一個巧合的機遇裏，以一個非

會員的身份參加了中華民國滑雪協會——吳鳳山城野營活動，從佈營開始至拔營，以至今天，幕幕的往事，却無時無刻地在心胸迴盪，它非但含蘊著溫馨，歡笑，更砌起了友誼的城牆。

本來一個團體的領導就不是很卓純，能到達儘善盡美可謂少之又少，尤其這次活動參加的營友，包含數校的學生及各行業的男女青年朋友，興緻與思想難免各所而異，然而會裏所派的工作幹部，從領隊郭俊平，輔導長陳文藏，教練吳紘道以及各輔導員，素質都走卓然優秀，幹部合作無間，以關懷與愛填充了每個營友的心靈，我們隊員無彼此之分，酷似大家庭的一份子。就因此我僥倖榮任第五分隊副分隊長，所負職責也不敢稍加敷衍苟且，隊員們更對我支持備至，使我幸能達成任務。

在緊湊的活動節目安排中，有炊事，營火會，土風舞，滑雪講解，水上活動，聯歡會和離別聚餐，樣樣皆是突出空前，絕非一般之溢汗充數，老調乏味的，相信足以爲其他社團活動的借鏡，所以我建議貴會可能的話，不妨接受其他社團之邀請，來協助與指導他們的活動，以相砌磋，共同推動青年休閒活動，相信會譽更能騰騰日上。

二天的活動是結束了，可是留給我們的回憶却是無窮的，所得到友誼，更將日俱增，在此衷心感謝貴會賜與我們機會，更希望貴會能經常舉辦類似活動，相信不只我希望，還有無數嚮往者的希冀。

## 露營

梁伯仁

張淑芳

陰雨連綿了十幾天，却在五月的最後一日放晴了，這正是此次露營成功的預兆。下午滿懷着興奮整理行裝，即往吳鳳營地報到。

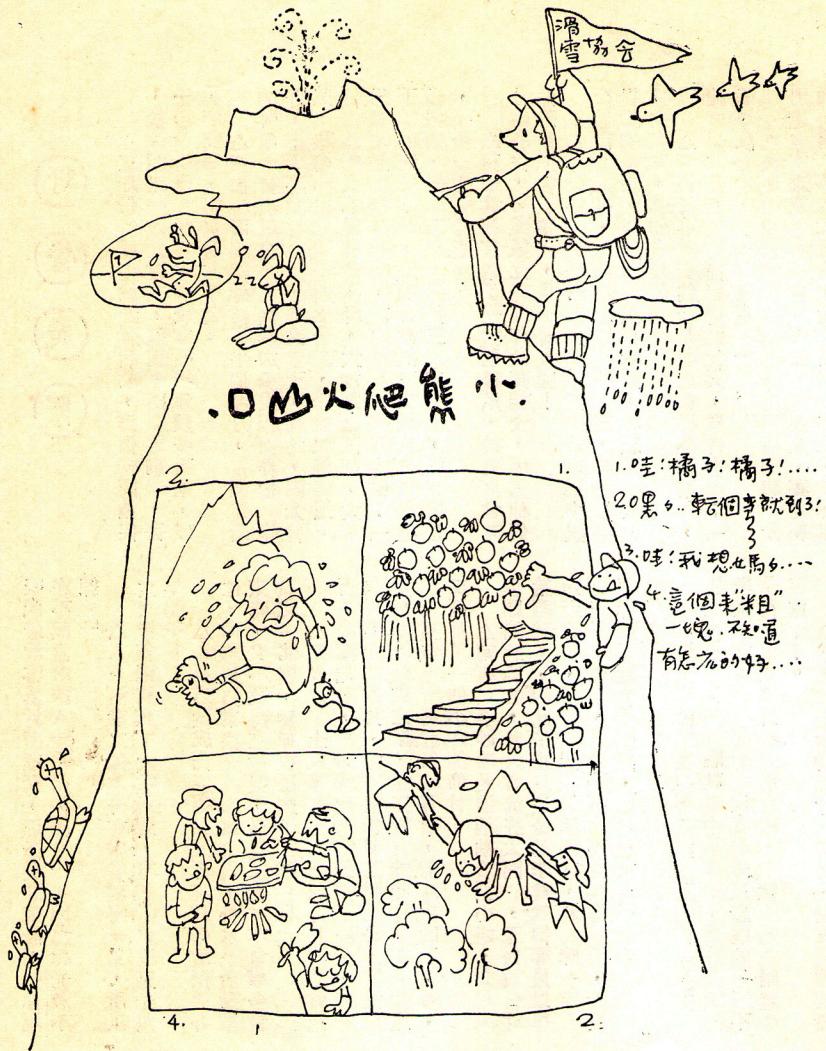
根據通知單指示，應在臺北車站搭乘公路局，車行四十分，在下龜山橋站下車。我一上車，即開始計時，心想通知單所寫四十分，不知以何種車擠程度爲準，像如此之空車，必然早到，故約過三十分，即開始留心，正注意間，剛過的不正是下龜山橋嗎？急忙大呼「下車」。

報到完畢，就開始了一天半的露營活動，榮幸的以年紀最大而當選隊長，真是「愧不敢當」，人言「後生可畏」，況且本組個個才藝超羣，小的如何敢以隊長自居，惟盡力服務而已。

營火晚會，在河邊舉行，隊員們無不盡情歡唱，歌聲響徹雲霄，本組尤其活躍，連獲二項遊戲冠軍。接着土風舞晚會，盛況空前，尤以輔導員和「合歡熊」的一支圓舞曲，最爲精彩，真可比擬「國王與我」裏的尤勃連納。又幹部們的「草叢舞」和「玉腳舞」，跳來真是阿娜多姿，雖「藝霞」亦爲之遜色。

第二天的操舟比賽，更是刺激，每組競爭激烈，各使本事，合作無間充分發揮團隊精神，爲西瓜奮鬥，本組又以先輸後贏險勝各組。煮飯是一大節目，本組幸有「馬桶」一人，烹飪技術，遠超名厨，加上護士隊友，對於營養和配色的精心研究，使每餐飯吃來美味可口，尤使精神倍增，難怪本組榮獲三項冠軍。

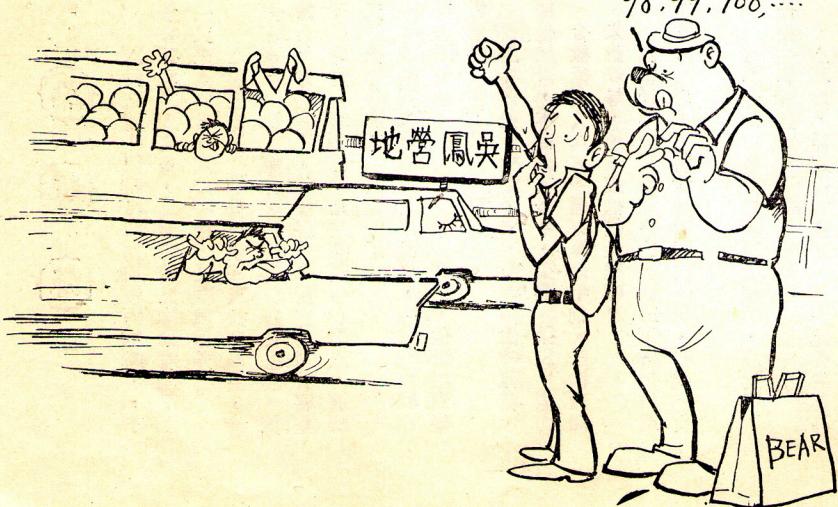
第二天下午六點半，在「友情」的餘音下圓滿結束活動，隊友們懷着甜蜜的心情依依不捨地踏上歸程。雖只是短短二天的相聚，彼此間已建立了深厚的友誼，誰說這一代青年是自私的，不合羣的呢？二天來隊友間的精誠合作，這不就是一個明證嗎？



這大概是女生們平日就已練就的看家本領——炒菜，無怪乎男生們只有拜倒「菜刀」之下，被「炒」了。

在營火興旺中，郭領隊要大家「炒蘿蔔」。這道菜蠻好吃的，因之大家都炒得很有勁。但就是苦了我們男生，因連續數次下來，屢被女生們給一切、一切、一切」、「砍、砍、砍」。眼看女生們一切、砍得乾淨俐落，個個眉開眼笑，真個是不亦樂乎？而男生們只有抬手被切、砍的份，毫無招架之功。

這大概是女生們平日就已練就的看家本領——炒菜，無怪乎男生們只有拜倒「菜刀」之下，被「炒」了。



眼看左前邊的「豬肉」和「肝」正在掉頭繞圈，忽地右邊的「湯」也來了那麼一下子，真個色、香、味俱全，令人垂涎欲滴。利時炒到自己分隊——麵，急急忙忙的只看到羣牛翻身，大地震動。加上一道大雜燴，弄得滿室油煙，幸好我們的輔導長，及時駕臨，差帶了「合歡水」，乃以「潑水歌」將此油煙給滅了。不然大家不被燻死炒焦才怪呢！

(野)營(飛)絮

凝視着滑雪器材而唾涎，埋怨吳教練說：「你現在不配當教練。」「爲甚麼？」「因爲你光教不練。」

△五月份吳鳳山城野營活動，籌備時間倐促，故未能逐一函知會友，僅就來函或電詢者，寄予活動簡單。無怪乎事後會裏接獲頗多函電，或與師問罪，呵責對其不公。

△黃梅時雨綿延續了半個多月，似無轉晴的跡象，會裏真擔心報名參加營友因而作罷。幸好，皇天不負有心人，報到當天，驀地，陽光普照，報名參加之四十四位營友，全數報到無遺。

△午夜氣溫驟然下降，大地雲霧茫茫，大部份營友澈夜輒轉難眠，直呼冷矣，甚有大嚷：「下雪的前兆！」惟獨合歡熊陳文藏先生精神益顯抖擞，樂而忘形，召集三、五營友，通宵達旦，「蓋」的樂逍遙。

△蔡伯武教官帶了一大包鷄爪，於營火會時分饗各位，可是數位營友却愛莫能食，因爲他們惟恐被抓破了臉皮，見不着人哩！

△野營第一天恰是負責營務工作黃菊英小姐公館喬遷之喜，此姐兒白天一早上班，晚上若不趕回家一趟，待第二天拔營賦歸，準成了一隻失落的孤雁，莫知巢歸何隅？

△副總幹事陳雲銘乃是營火會場外大忙人，隨時以其簇新機車補給運送材火，難怪自嘆：「香車依舊在，美人却易材。」

△吳鳳山城營地皆依山地傳統風格營建，分別建有泰雅族、布農族、邵族、阿美族、賽夏族和排灣族等各式房舍，大夥兒居於其間，欣然以所屬族別自封，彷彿山胞大會串。

△幹部厲智小姐翌日單獨驅車至營地，並捧了一大把荔枝慰勞各位營友，或許會事先對領隊有所諾言，故當黃菊英輔導員轉告他時，他即問：「厲智帶來了甚麼？」黃云：「厲智帶厲智（荔枝）」，這可把郭領隊搞迷糊了。

△吳紘道教練授完滑雪課程時，數位非會員

(點)將錄

△水上活動之獨木舟在本省鮮得一見，所以大家皆雀躍欲試，大呼過隱，忘却了自箇兒是隻旱鴨子。

△會員馬益成先生第二天專程赴營地探望各位，同時更自動權充水上救生員，待水上活動結束時，又不及待吃中餐，又趕往擁有本會頗多會員之「北醫」參加校慶去了，誠可佩也。

△營火會、土風舞會、水上泛舟和聯歡會進行時高潮迭起，時間皆比原定延長了許多，甚有欲罷不能之趨勢，尤其拔營前之聯歡會，當領隊示意準時結束之際，在座營友耳喃自語：「就這樣結束哦？」還好領隊耳敏，即時收回了前令，又延長了一個小時的節目。

△輔導員李妙玲是道地袖珍型小姐，動起來也蹦蹦跳跳的，營火會或許太開心，玉趾被營材給劃破了，因此午夜只好勞動李健雄輔導員以車送至龜山，掛電話回家告訴媽咪，料媽咪一定心疼極了，還好，返營後再也不見其傷心了，大概媽咪給了她空中撫慰，因此也加入了通霄「蓋」的集團。

△惜別聯歡會在「再會舞」及「so Long My Friends」的驪歌聲中結束了，或許兩天的歡聚，在每個營友的心坎裏是難以忘懷的，可不 是嗎，依依難捨的離情別緒，無休止地在歸途中流露……。

△本次野營活動照片已洗妥，營友若需要者請於七月十日前駕本會看片登記，柯達彩色圓角無邊 $3 \times 3$ 每張工本費七元整，願它使你留下永恒美好的記憶。

△本次野營之水上活動，所使用之獨木舟，係由遠東玻璃纖維公司免費提供，該公司對本會舉辦活動所需器材時予協助，使本會活動得以順利進行，特此申謝。

△吳紘道許多同學朋友相繼的結婚了，不禁有孤家寡人之嘆，且聽聽他又唸唸有詞了：

「又來臺北參加朋友婚禮，唯有我還是……」

△Indian 好不容易在基隆找到職業，晚上在臺北上課，第二天一大早就趕往基隆，真擔心他會累瘦了，他却好樂，說在公司有寢室可以睡覺，原來這老兄在菓菜中心上班，這回又得擔心他變成「菜蟲」了。

△翁明義自部隊放假歸來，「住」會幹部又多了一個，每天早上獨自練跑，他說趕到機場看熱鬧，這理由大可研究。

△林青養經檢定合格，也客串會幹部，據他統計，本會人才多多，菜蟲、菜瓜、老道、合歡熊，大鳥之多還有算命半仙、法律顧問、米蟲等等，您知道他們是誰嗎？

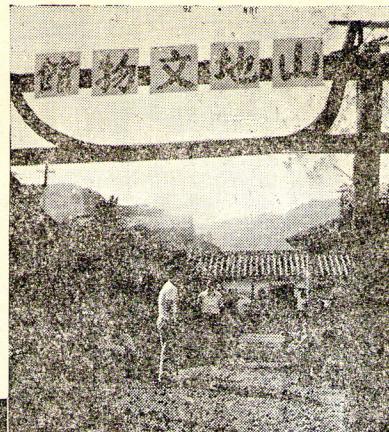
△番仔不愧是學電機的，兩三下就把會裏冷水機修好了，替會裏省了三千元，嘉獎一次。

△小山豬快被聯考逼得發瘋了，最近得了什麼「聯考症」有那位仁兄可治此症呢？

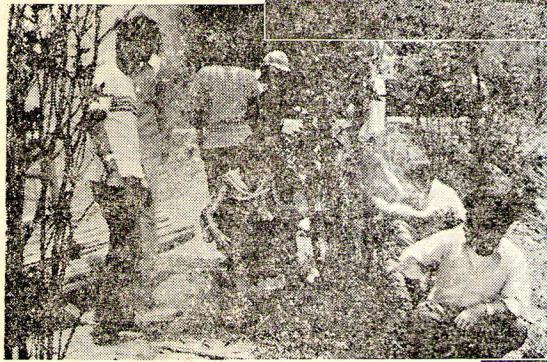
△郭俊平提起他的會齡，可能比你我都高呢。他參加了幹部行列，使幹部陣容堅強許多，五月底吳鳳山城的野營便是他勞苦勞心的成果，令每一參加會友載興而回，自合歡山上滑雪下來，大屯山活動之後又一次成功的活動，他已爲各位安排了一聯串的精彩活動，請大家密切期待，更請多加捧場。

這一页是五月卅一日及六月一日在吳鳳山城的活動照片，雖非最佳照片，却也可提供參加的各位一些回味的資料，並讓未參加的會友藉本頁旅遊吳鳳山城一翻。

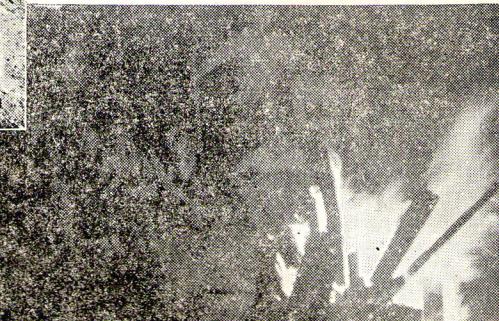
我們就在這裡渡過了難忘的廿八小時也體會了山胞的生活



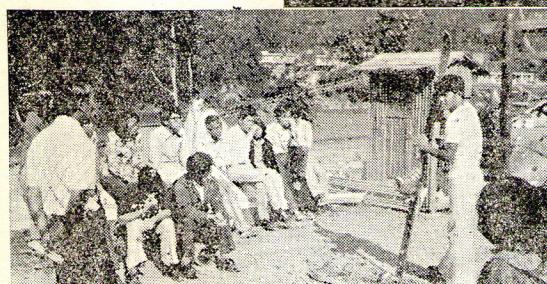
↓  
一見到  
火裡灶  
就歡喜  
脚底抹  
油溜了。



↓ 五月卅日夜辰時

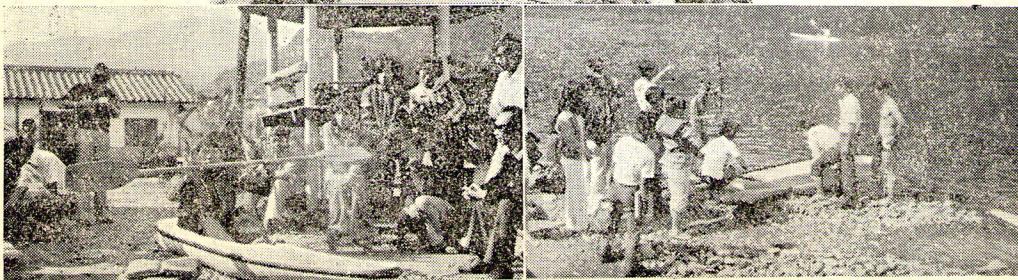


吳紓道定  
是吹牛，  
要不然怎  
麼光說不  
做呢？



↓  
王邵真是  
急性子，  
等不及到  
水裡划，  
這樣划，  
一起就到  
來了！

嘿！嘿！  
這就是  
令人雀躍的獨木舟！



# 會務簡輯

稿約

- △三月十六日，王主任召開本會幹部會議，檢討本年度合歡山各項活動情形。
- △三月廿三日召開全體幹部會議，籌備青年節大屯登山活動事宜。
- △本會新購音響器材乙套，幹部於處理會務之餘，可以調劑一下情緒，歡迎各位會友同來欣賞。
- △四月六日幹部會議，除檢討本年度合歡山活動事項外，並討論本會各工作小組分組及職掌。
- △四月十二日由理事長率幹部代表二十餘人前往國父紀念館弔祭並瞻仰總統 蔣公遺容。
- △三月廿九日本會舉辦青年節大屯山（向天池）登山活動，雖逢大雨，仍有會友三十餘人參加，山路徒滑，在參加人員堅強毅力下，終走完全程，是一次成功的活動。
- △本刊自創刊以來迄今已十三期，仍未完成在內政部辦理刊物登記，現正由總幹事積極辦理申請中，相信在下一期起，本刊將以另一姿態與會友見面。附帶的優點是，可以節省相當數額的郵費。
- △合歡屋籌備至今年有餘，經統計，認股金額接近三十二萬元，距預定目標一百萬元甚遠，決定緩辦，已經完成認股手續者，均作廢。
- △本會沈理事長家銘暨王總幹事正宗，赴美國舊金山出席一九七五年 F.I.S. (Federation International Ski) 會員大會，於本月三日返國，本會顧問姜孝靖先生當選為 F.I.S. 編輯出版委員會委員，沈理事長連任法規委員，夏教練抗生連任技術委員會委員。
- △本會直屬合歡山滑雪俱樂部活動組組長林青欽，因服役中，無法為會友服務，該項工作目前由郭俊平負責，其第一次所策劃之吳鳳山城野營，便是一次極為成功的活動，爾後相信各項活動，定更多彩多姿。
- △本年度合歡山滑雪訓練營所舉辦之等級檢定，因故未發及格證書，所收之檢定費均已退還，凡參加檢定而未收到此項退費者，請與本會聯繫。
- △合歡之夜會員聯歡晚會原定時間適逢國慶期間，未能舉行，茲因場地無法覓得，又需全力準備明年二月冬季世運事宜，本年度合歡之夜決定停辦一次，本會員之聯誼，會已訂多項活動，請詳本期有文。
- △為籌備冬季世運會，希各位幹部儘可能多到會裏支援。

## 編後語

- 一、五月下旬至本月初，編者因公赴南部，致本期未能如期完成，祈各位鑒諒。
- 二、上一期寄出後，即有十四梯隊藍風隊友寄來稿件，以示不讓十一梯隊專美，可惜本期三個月出版一期，讓藍風隊友久等了。
- 三、郭俊平負責活動組工作之後，本會活動更見活躍，更加充實了，尤其提供喜歡寫作的隊友更多的題材，希望平時不常提筆的隊友也能一齊來寫。各位試試，能否產生小說型的編章？我們密切期待着！
- 四、吳鳳山城野營後，非會員梁伯仁先生賜稿一編，使本刊稿源更為擴大，謝謝！歡迎梁先生加入我們的陣營。